

USER MANUAL

Bedienungsanleitung
Instrukcja obsługi
Návod k použití
Manuel d'utilisation
Istruzioni per l'uso
Manual de instrucciones
Használati útmutató
Brugsanvisning

STAINLESS STEEL POT FOR COOKING ASPARAGUS



Deutsch	3
English	4
Polski	5
Česky	6
Français	7
Italiano	8
Español	9
Magyar	10
Dansk	11

PRODUKTNAME PRODUCT NAME NAZWA PRODUKTU NÁZEV VÝROBKU NOM DU PRODUIT NOME DEL PRODOTTO NOMBRE DEL PRODUCTO TERMÉK NEVE PRODUKTNÁVN	EDELSTAHLTOPF ZUM KOCHEN VON SPARGEL STAINLESS STEEL POT FOR COOKING ASPARAGUS GARNEK ZE STALI NIERDZEWNEJ DO GOTOWANIA SZPARAGÓW HRNEC Z UŠLECHTILÉ OCELI NA VAŘENÍ CHŘESTU MARMITE À ASPERGES PENTOLA IN ACCIAIO INOX PER ASPARAGII OLLA DE ACERO INOXIDABLE PARA ESPÁRRAGOS ROZSDAMENTES ACÉL EDÉNY SPÁRGA FÓZÉSÉHEZ GRYDE I RUSTFRIT STÅL TIL TILBEREDNING AF ASPARGES
MODELL PRODUCT MODEL MODEL PRODUKTU MODEL VÝROBKU MODÈLE MODELLO MODELO MODELL MODEL	RCSSP_01
HERSTELLER MANUFACTURER PRODUCENT VÝROBCE FABRICANT PRODUTTORE FABRICANTE TERMELŐ PRODUCENT	EXPONDO POLSKA SP. Z O.O. SP. K.
ANSCHRIFT DES HERSTELLERS MANUFACTURER ADDRESS ADRES PRODUCENTA ADRESA VÝROBCE ADRESSE DU FABRICANT INDIRIZZO DEL PRODUTTORE DIRECCIÓN DEL FABRICANTE A GYÁRTÓ CÍME PRODUCENTENS ADRESSE	UL. NOWY KISIELIN-INNOWACYJNA 7, 66-002 ZIELONA GÓRA POLAND, EU

TECHNISCHE DETAILS

Parameter	Werte
Produktname	EDELSTAHLTOPF ZUM KOCHEN VON SPARGEL
Modell	RCSSP_01
Kapazität [l]	4
Topfabmessungen [mm]	außen: Ø 172 x 214 innen: Ø 160 x 210
Korbbabmessungen [mm]	Ø 147 x 170
Gesamtabmessungen (Breite x Tiefe x Höhe) [mm]	240 x 172 x 265
Gewicht [kg]	1,31

ERLÄUTERUNG DER SYMBOLE



Vor Gebrauch ist die Anleitung zwingend zu lesen.

ACHTUNG! Heiße Oberflächen können
Verbrennungen verursachen.Das Produkt ist für den Kontakt mit
Lebensmitteln geeignet.

NUTZUNGSBEDINGUNGEN

Das Produkt ist zum Kochen von Spargel oder anderen Gerichten bestimmt. Das Produkt ist für den Einsatz auf allen Herdarten bestimmt, d.h. Elektro-, Induktions-, Gas-, Keramik- und Halogenkochfelder.

Für alle Schäden bei nicht sachgemäßer Verwendung haftet allein der Betreiber.

NUTZUNGSSICHERHEIT



ACHTUNG! Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und alle Anweisungen durch. Die Nichtbeachtung der Warnungen und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen bis hin zum Tod führen.

Die Begriffe „Gerät“ oder „Produkt“ in den Warnungen und Beschreibung des Handbuchs beziehen sich auf EDELSTAHLTOPF ZUM KOCHEN VON SPARGEL.

- Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Produkt.
- Bei Zweifeln an der Funktionstüchtigkeit des Produkts oder bei Beschädigung des Produkts wenden Sie sich bitte an den Kundendienst des Herstellers.
- Das Produkt darf nur vom Kundendienst des Herstellers repariert werden.
- Führen Sie Reparaturen nicht selbst durch!
- Die Reparatur und Wartung der Geräte ist von qualifiziertem Personal unter ausschließlicher Verwendung von Originalersatzteilen durchzuführen. Dies gewährleistet eine sichere Verwendung.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Gebrauch auf. Soll das Gerät an Dritte weitergegeben werden, ist auch die Bedienungsanleitung mit überzugeben.
- Bewahren Sie Verpackungsteile und kleine Montageteile außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Transportsicherungen vollständig.
- Waschen Sie das Produkt vor dem ersten Gebrauch mit warmem Wasser und einem milden Reinigungsmittel

für Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen, und trocknen Sie es dann ab.

- Das Produkt ist nach jedem Gebrauch zu waschen.
- Verwenden Sie zur Reinigung ein weiches Tuch oder einen Schwamm.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine scharfen und/oder metallischen Gegenstände (z. B. eine Drahtbürste oder einen Metallspatel), da diese die Oberfläche des Gerätematerials beschädigen können.
- Niemals die Oberfläche kratzen oder schrubben, wenn der Inhalt des Behälters anbrennt. Gießen Sie warmes Wasser und ein mildes Reinigungsmittel hinein und lassen Sie es einweichen, bis der angebrannte Inhalt aufweicht.
- Es wird empfohlen, zum Mischen lebensmittelechte und kratzeste Küchenutensilien zu verwenden.
- Platzieren Sie das Produkt mittig auf der Wärmequelle. Wählen Sie die Größe der Wärmequelle entsprechend der Größe des Produktsockels (besonders wichtig beim Gasherd – die Flamme darf nicht über den Sockel hinausragen).
- Lassen Sie das Produkt nicht auf dem eingeschalteten Kochfeld oder dem Brenner liegen.
- Erhitzen Sie ein leeres Produkt nicht.
- Es wird empfohlen, nicht die höchsten Gartemperaturen zu verwenden, um Verbrennungen und Verfärbungen zu vermeiden.
- Es wird empfohlen, beim Umgang mit dem heißen Produkt Handschuhe zu tragen (die Griffe können heiß sein).
- **ACHTUNG!** Während des Gebrauchs können einige Teile des Produkts sehr heiß werden – es besteht Verbrennungsgefahr! Berühren Sie diese Teile nicht mit bloßen Händen!
- Halten Sie das Produkt immer an beiden Griffen fest.
- Bei der Verwendung des Produkts sammelt sich heißer Dampf im Inneren. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie sich in der Nähe des Produkts aufhalten und den Deckel öffnen. Es besteht ein hohes Risiko von Verbrennungen.
- Richten Sie den Dampfauslass nicht auf Möbel, Wände oder elektrische Geräte und Komponenten.
- Den Dampfaustritt nicht blockieren.
- Den Kontakt des heißen Deckels mit kaltem Wasser oder kalten Oberflächen vermeiden, da das Glas zerbrechen kann.
- Regelmäßig prüfen, ob die Schrauben der Griffe richtig angezogen sind. Ziehen Sie ggf. die Schrauben nach.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, Kinder sollten beaufsichtigt werden, um nicht mit dem Produkt zu spielen.
- Lassen Sie Kinder nicht in die Nähe eines heißen Produkts oder während seines Gebrauchs kommen.
- Seien Sie vorsichtig und nutzen Sie Ihren gesunden Menschenverstand beim Gebrauch des Produktes. Ein Moment der Unachtsamkeit kann zu schweren Verletzungen führen.



ACHTUNG! Obwohl das Gerät mit dem Gedanken an die Sicherheit entworfen wurde, besitzt es bestimmte Schutzmechanismen. Trotz der Verwendung zusätzlicher Sicherheitselemente besteht bei der Bedienung immer noch ein Verletzungsrisiko. Es wird empfohlen, bei der Nutzung Vorsicht und Vernunft walten zu lassen.

TECHNICAL DATA

Parameter description	Parameter value
Product name	STAINLESS STEEL POT FOR COOKING ASPARAGUS
Model	RCSSP_01
Capacity [l]	4
Pot dimensions [mm]	external: Ø 172 x 214 internal: Ø 160 x 210
Basket dimensions [mm]	Ø 147 x 170
Overall dimensions (width x depth x height) [mm]	240 x 172 x 265
Weight [kg]	1,31

LEGEND

	Read instructions before use.
	ATTENTION! Hot surface, risk of burns!
	The product is suitable for contact with food.

USE GUIDELINES

The product is intended for cooking asparagus or other dishes. The product is intended for use in all types of cookers, i.e. electric, induction, gas, ceramic and halogen hobs.

The user is liable for any damage resulting from unintended use of the device.

USAGE SAFETY

ATTENTION! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in serious injury or even death. The terms „device“ or „product“ are used in the warnings and instructions to refer to STAINLESS STEEL POT FOR COOKING ASPARAGUS.

- Never use a damaged product.
- If you have any doubts as to whether the product is working properly or if it is damaged, contact the manufacturer's service department.
- Only the manufacturer's service department may repair the product. Do not carry out repairs yourself!
- Repairs and maintenance should be carried out by qualified personnel using only original spare parts. This will ensure the safety of use.
- Keep these operating instructions for future reference. If the device is to be passed on to a third party, the operating instructions must also be handed over together with the device.
- Keep packaging parts and small assembly parts in a place out of reach of children.
- Before use, remove all elements which protect against damage during transport.
- Before the first use, wash the product with warm water and a mild food contact surface cleaner, then dry.
- The product should be cleaned after each use.

- Use a soft cloth or sponge for cleaning.
- Do not use sharp and/or metal objects (e.g. a wire brush or metal spatula) for cleaning, as these may damage the surface of the material from which the appliance is made.
- If the contents of the product become burnt, never scrape or scrub the surface. Pour warm water and a mild detergent and leave it to soak until the burnt contents soften.
- Food-grade, non-scratch utensils are recommended for mixing.
- Placing the product centrally on the heat source is recommended. Select the size of the heat source according to the size of the base of the product (especially important with gas stoves - the flame must not extend beyond the perimeter of the base).
- Do not leave the product on the hob or burner.
- Do not heat an empty product.
- Not using the highest cooking temperatures to avoid burning and discoloration is recommended.
- The use of gloves when handling the hot product is recommended (the handles may be hot).
- CAUTION! Some parts of the product may become very hot during use - there is a danger of scalding! Do not touch these parts with bare hands!
- Always carry the product by holding both handles.
- When using the product, hot steam accumulates inside the product. Be careful in the vicinity of the product and when opening the cover. There is a high risk of scalding.
- Do not point the steam outlet towards furniture, walls or electrical appliances and components.
- Do not block the steam outlet.
- Avoid contact between the hot lid and cold water or surfaces, as the glass may break.
- Check regularly that the screws of the handles are properly tightened. Tighten the screws if necessary.
- The product is not a toy, children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- Do not allow children to come near the hot product or during use.
- Be careful, use common sense when using

ATTENTION! Despite the safe design of the device and its protective features, and despite the use of additional elements protecting the operator, there is still a slight risk of accident or injury when using the device. Stay alert and use common sense when using the device.

DANE TECHNICZNE

Opis parametru	Wartość parametru
Nazwa produktu	GARNEK ZE STALI NIERDZEWNEJ DO GOTOWANIA SZPARAGÓW
Model	RCSSP_01
Pojemność [l]	4
Wymiary garnka [mm]	zewnętrzne: Ø 172 x 214 wewnętrzne: Ø 160 x 210
Wymiary kosza [mm]	Ø 147 x 170
Wymiary gabarytowe (szerokość x głębokość x wysokość) [mm]	240 x 172 x 265
Ciężar [kg]	1,31

OBJAŚNIENIE SYMBOLI

	Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją.
	UWAGA! Gorąca powierzchnia może spowodować oparzenia!
	Produkt przeznaczony do kontaktu z żywnością

OBSZAR ZASTOSOWANIA

Produkt przeznaczony jest do gotowania szparagów lub innych potraw. Produkt przeznaczony jest do stosowania we wszelkiego rodzaju kuchenkach tj. elektrycznych, indukcyjnych, gazowych, płytach ceramicznych oraz halogenowych.

Odpowiedzialność za wszelkie szkody powstałe w wyniku użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem ponosi użytkownik.

BEZPIECZEŃSTWO UŻYTKOWANIA

UWAGA! Przeczytać wszystkie ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz wszystkie instrukcje. Niezastosowanie się do ostrzeżeń i instrukcji może spowodować ciężkie obrażenia ciała lub śmierć

Termin „urządzenie” lub „produkt” w ostrzeżeniach i w opisie instrukcji odnosi się do GARNEK ZE STALI NIERDZEWNEJ DO GOTOWANIA SZPARAGÓW.

- Nigdy nie używać uszkodzonego produktu.
- W razie wątpliwości czy produkt działa poprawnie lub stwierdzenia uszkodzenia należy skontaktować się z serwisem producenta.
- Naprawę produktu może wykonać wyłącznie serwis producenta. Nie wolno dokonywać napraw samodzielnie!
- Naprawa oraz konserwacja urządzeń powinna być wykonywana przez wykwalifikowane osoby przy użyciu wyłącznie oryginalnych części zamiennych. Zapewni to bezpieczeństwo użytkownika.
- Zachować instrukcję użytkowania w celu jej późniejszego użycia. W razie, gdyby urządzenie miało zostać przekazane osobom trzecim, to wraz z nim należy przekazać również instrukcję użytkowania.
- Elementy opakowania oraz drobne elementy montażowe należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- Przed użyciem należy usunąć wszystkie elementy zabezpieczające przed uszkodzeniem w transporcie.
- Przed pierwszym użyciem należy umyć produkt ciepłą wodą oraz łagodnym środkiem do czyszczenia powierzchni mających kontakt z żywnością, a następnie osuszyć.
- Produkt należy myć po każdym użyciu.
- Do czyszczenia należy używać miękkiej ściereczki lub gąbki.
- Do czyszczenia nie wolno używać ostrych i/lub metalowych przedmiotów (np. drucianej szczotki lub metalowej łopatki) ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię materiału, z którego wykonane jest urządzenie.
- W przypadku przypalenia się zawartości produktu nigdy nie wolno skrobać lub szorować powierzchni. Należy wlać ciepłą wodę i łagodny środek do czyszczenia, a następnie pozostawić do namoczenia do czasu, aż przypalona zawartość zmęknie.
- Do mieszania zaleca się używać przeznaczonych do użytku z żywnością i niepowodujących zarysowań przyborów kuchennych.
- Produkt zaleca się ustawiać centralnie na źródle ciepła. Dobierać wielkość źródła ciepła do wielkości podstawy produktu (szczególnie ważne przy kuchenkach gazowych – płomień nie może wychodzić poza obręb podstawy).
- Nie pozostawiać produktu na włączonej płycie grzewczej lub palniku.
- Nie podgrzewać pustego produktu.
- Zaleca się nie używać najwyższych temperatur do gotowania w celu uniknięcia przypaleń oraz odbarwień.
- Zaleca się używać rękawic podczas przenoszenia gorącego produktu (uchwyty mogą być gorące).
- UWAGA! W trakcie używania niektóre elementy produktu nagrzewają się do wysokich temperatur – istnieje ryzyko poparzenia! Nie należy dotykać tych elementów gołymi rękoma!
- Produkt przenosić zawsze trzymając za oba uchwyty.
- W trakcie używania produktu, w jego wnętrzu zbiera się gorąca para. Należy zachować ostrożność będąc w pobliżu produktu oraz otwierając pokrywę. Istnieje duże ryzyko poparzenia.
- Nie kierować wylotu pary w stronę mebli, ścian lub urządzeń i elementów elektrycznych.
- Nie blokować wylotu pary.
- Unikać kontaktu gorącej pokrywy z zimną wodą lub powierzchnią, grozi to pęknięciem szkła.
- Regularnie sprawdzać czy śruby uchwytów są prawidłowo dokręcone. W razie potrzeby dokręcić śruby.
- Produkt nie jest zabawką, dzieci powinny być pilnowane, aby nie bawiły się produktem.
- Nie pozwalać dzieciom zbliżać się do rozgrzanego produktu oraz w trakcie jego używania.
- Należy być uważnym, kierować się zdrowym rozsądkiem podczas używania produktu. Chwila nieuwagi, może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.

UWAGA! Pomimo iż urządzenie zostało zaprojektowane tak aby było bezpieczne, posiadało odpowiednie środki ochrony oraz pomimo użycia dodatkowych elementów zabezpieczających użytkownika, nadal istnieje niewielkie ryzyko wypadku lub odniesienia obrażeń w trakcie pracy z urządzeniem. Zaleca się zachowanie ostrożności i rozsądku podczas jego użytkowania.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Popis parametru	Hodnota parametru
Název výrobku	HRNEC Z UŠLECHTILÉ OCELI NA VAŘENÍ CHŘESTU
Model	RCSSP_01
Kapacita [l]	4
Rozměry hrnce [mm]	vnější: Ø 172 x 214 vnitřní: Ø 160 x 210
Rozměry koše [mm]	Ø 147 x 170
Celkové rozměry (šířka x hloubka x výška) [mm]	240 x 172 x 265
Hmotnost [kg]	1,31

VYSVĚTLENÍ SYMBOLŮ

	Před použitím výrobku se seznámté s návodem.
	VAROVÁNÍ! Horký povrch může způsobit popálení!
	Výrobek je vhodný pro kontakt s potravinami.

ZÁSADY POUŽÍVÁNÍ

Výrobek je určen k vaření chřestu nebo jiných pokrmů. Výrobek je vhodný pro použití na všech typech sporáků, tj. elektrických, indukčních, plynových, sklokeramických a halogenových.

Odpovědnost za veškeré škody vzniklé v důsledku použití zařízení v rozporu s určením nese uživatel.

BEZPEČNOST POUŽÍVÁNÍ

⚠ POZNÁMKA! Přečtěte si tento návod včetně všech bezpečnostních pokynů. Nedodržování návodu a výstrah může způsobit těžký úraz nebo smrt.

Pojem „zařízení“ nebo „výrobek“ v bezpečnostních pokynech a návodu se vztahuje na HRNEC Z UŠLECHTILÉ OCELI NA VAŘENÍ CHŘESTU.

- Poškozený produkt nikdy nepoužívejte.
- V případě pochybností, zda produkt funguje správně, nebo při zjištění poškození, kontaktujte servis výrobce.
- Opravy produktu může provádět výhradně servis výrobce. Produkt nikdy neopravujte sami!
- Opravu a údržbu zařízení musí provádět kvalifikovaní pracovníci pomocí výhradně originálních náhradních dílů. Bude tak zajištěno bezpečné používání.
- Pokyny k používání si uložte pro pozdější použití. Mělo-li by být zařízení předáno třetím osobám, předajte současně s ním rovněž pokyny k používání.
- Části balení a drobné montážní prvky ukládejte mimo dosah dětí.
- Před použitím odstraňte všechny ochranné prvky zabráňující poškození během přepravy.
- Před prvním použitím umyjte produkt teplou vodou a jemným přípravkem na čištění povrchů, přicházejících do kontaktu s potravinami, a usušte ho.
- Produkt umyjte po každém použití. • K čištění použijte měkký hadřík nebo hubku.

- K čištění nepoužívejte ostré a/nebo kovové předměty (např. drátěnky nebo kovové pomůcky) protože mohou poškodit povrch materiálu, z něhož je zařízení vyrobeno.
- Dojde-li k připálení produktu, nikdy nepřipaleny neodstraňujte ani povrch nedrhněte. Vlijte do něj teplou vodu a jemný čisticí přípravek a nemočte ho, dokud připáleniny nezměkknou.
- K míchání doporučujeme používat kuchyňské pomůcky určené ke kontaktu s potravinami, nezpůsobující škrábance.
- Produkt postavte doprostřed tepelného zdroje. Velikost tepelného zdroje vybírejte podle velikosti dna produktu (to je zejména důležité u plynových sporáků, protože plamen nemůže přesahovat dno).
- Nikdy nenechávejte produkt na zapnuté varné desce nebo hořáku.
- Prázdný produkt neohřívejte.
- Doporučujeme nepoužívat nejvyšší teploty k vaření, abyste zabránili připáleninám a změnám barvy.
- Při přenášení horkého produktu doporučujeme používat rukavice (ucha mohou být horká).
- **UPOZORNĚNÍ!** Při používání se některé části produktu nahřívají na vysoké teploty a při kontaktu s nimi se můžete popálit! Nedotýkejte se těchto částí holými rukama!
- Při přenášení produkt vždy držte za obě ucha.
- Při používání se uvnitř produktu shromažďuje horká pára. Pohybujete-li s v blízkosti produktu nebo sundáváte pokličku, postupujte opatrně. Hrozí velké riziko popálení.
- Zabraňte vycházení páry směrem k nábytku, stěnám nebo zařízením a elektrickým prvkům.
- Neblokujte odvod páry.
- Zabraňte kontaktu horké pokličky se studenou vodou nebo povrchem, protože může dojít k prasknutí skla.
- Pravidelně kontrolujte, zda jsou ucha řádně dotažena šrouby. V případě potřeby šrouby dotáhněte.
- Produkt není hračka, proto zabraňte dětem, aby se s produktem hrály.
- Zabraňte dětem, aby se pohybovaly v blízkosti rozehřátého produktu a v průběhu jeho používání.
- Při používání produktu dávejte pozor a řiďte se zdravým rozumem. Chvilé nepozornosti může vést k závažnému zranění.

⚠ POZNÁMKA! I když zařízení bylo navrženo tak, aby bylo bezpečné, tedy má vhodné bezpečnostní prvky, tak i přes použití dodatečné ochrany uživatelem při práci se zařízením nadále existuje malé riziko úrazu nebo poranění. Doporučuje se zachovat opatrnost a zdravý rozum při jeho používání.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Description du paramètre	Valeur du paramètre
Nom du produit	MARMITE À ASPERGES
Modèle	RCSSP_01
Capacité [l]	4
Dimensions de la casserole [mm]	extérieures : Ø 172 x 214 intérieures : Ø 160 x 210
Dimensions du panier [mm]	Ø 147 x 170
Dimensions globales (largeur x profondeur x hauteur) [mm]	240 x 172 x 265
Poids [kg]	1,31

SYMBOLS

	Respectez les consignes du manuel.
	ATTENTION ! Surfaces chaudes. Risque de brûlures !
	Ce produit convient à un usage alimentaire.

CONDITIONS D'UTILISATION

Le produit est destiné à la cuisson des asperges ou d'autres plats. Le produit est destiné à être utilisé avec tous types de cuisinières, y compris les plaques électriques, à induction, à gaz, en céramique et halogène.

L'utilisateur porte l'entière responsabilité pour l'ensemble des dommages attribuables à un usage inapproprié.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ ATTENTION ! Veuillez lire attentivement toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions. Le non-respect des avertissements et des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves ou la mort.

Les notions d'« appareil », de « machine » et de « produit » figurant dans les descriptions et les consignes du manuel se rapportent à/au MARMITE À ASPERGES.

- N'utilisez jamais le produit lorsqu'il est endommagé.
- En cas de doute quant au bon fonctionnement du produit ou si vous constatez qu'il est endommagé, contactez le service après-vente du fabricant.
- Le produit ne peut être réparé que par le service après-vente du fabricant. N'effectuez pas les réparations vous-même !
- La réparation et l'entretien des appareils doivent être effectués par un personnel qualifié, n'utilisant que des pièces de rechange d'origine. Cela garantira la sécurité d'utilisation.
- Conservez ce mode d'emploi pour tout usage ultérieur. Si l'appareil doit être transmis à un tiers, ce mode d'emploi sera livré avec l'appareil.
- Gardez les pièces d'emballage et les petites pièces d'assemblage hors de portée des enfants.
- Avant l'utilisation, enlevez tous les éléments de protection pour éviter tout dommage pendant le transport.

- Avant la première utilisation, lavez le produit à l'eau chaude et avec un nettoyant doux pour les surfaces en contact avec les aliments, puis séchez.
- Lavez le produit après chaque utilisation. • Nettoyez avec un chiffon doux ou une éponge.
- N'utilisez pas d'objets tranchants et/ou métalliques (par exemple, une brosse métallique ou une spatule en métal) pour le nettoyage car ils risquent d'endommager la surface du matériau dont l'appareil est fabriqué.
- Si le contenu du produit brûle, ne grattez ni ne frottez jamais la surface. Versez de l'eau chaude et un nettoyant doux, puis laissez tremper jusqu'à ce que le contenu brûlé se ramollisse.
- Pour mélanger, il est recommandé d'utiliser des ustensiles destinés au contact avec les aliments et qui ne provoquent pas de rayures.
- Il est recommandé de positionner le produit au centre de la source de chaleur. Choisissez la taille de la source de chaleur en fonction de la taille du fond du produit. C'est particulièrement important pour les cuisinières à gaz où la flamme ne doit pas dépasser le fond.
- Ne laissez pas le produit sur la plaque de cuisson ou le brûleur allumés.
- Ne chauffez pas le produit vide.
- Pour éviter les brûlures et les décolorations, il est déconseillé de choisir les températures de cuisson les plus élevées.
- Il est conseillé d'utiliser des gants pour manipuler le produit chaud (les poignées peuvent être chaudes).
- **ATTENTION !** Pendant l'utilisation, certaines parties du produit peuvent devenir très chaudes en provoquant un risque de brûlure ! Ne les touchez pas à mains nues!
- Déplacez toujours le produit en tenant les deux poignées.
- De la vapeur chaude s'accumule à l'intérieur du produit lors de son utilisation. Soyez prudents lorsque vous vous trouvez à proximité du produit et lorsque vous ouvrez le couvercle. Vous encourez le risque de vous brûler.
- Ne dirigez pas la sortie de vapeur vers les meubles, les murs ou les appareils et composants électriques.
- N'obstruez pas la sortie de vapeur.
- Pour ne pas briser le verre, évitez tout contact entre le couvercle chaud et l'eau ou la surface froides.
- Assurez-vous régulièrement que les boulons des poignées sont correctement serrés. Resserrez-les, si nécessaire.
- Le produit n'est pas un jouet. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Ne laissez pas les enfants s'approcher du produit lorsqu'il est chaud et durant son utilisation.
- Soyez vigilant et raisonnable lorsque vous utilisez le produit. Un moment d'inattention peut entraîner des dommages corporels graves.

⚠ ATTENTION! Bien que l'appareil ait été conçu en accordant une attention spéciale à la sécurité et qu'il comporte des dispositifs de protection, ainsi que des caractéristiques de sécurité supplémentaires, il n'est pas possible d'exclure entièrement tout risque de blessure lors de son utilisation. Nous recommandons de faire preuve de prudence et de bon sens lorsque vous utilisez l'appareil.

DATI TECNICI

Parametri - Descrizione	Parametri - Valore
Nome del prodotto	PENTOLA IN ACCIAIO INOX PER ASPARAGII
Modello	RCSSP_01
Capacità [l]	4
Dimensioni della pentola [mm]	esterno: Ø172 x 214 interno: Ø 160 x 210
Dimensioni del cestello [mm]	Ø 147 x 170
Dimensioni complessive (L x P x A) [mm]	240 x 172 x 265
Peso [kg]	1,31

SPIEGAZIONE DEI SIMBOLI

	Leggere attentamente le istruzioni.
	ATTENZIONE! Superficie calda. Pericolo di ustione!
	Il prodotto è idoneo al contatto alimentare.

CONDIZIONI D'USO

Il prodotto è stato concepito per cuocere asparagi o altri alimenti. Il prodotto è stato concepito per essere utilizzato su tutti i tipi di cucine, ovvero elettriche, a induzione, a gas, in ceramica e alogene.

L'operatore è responsabile di tutti i danni derivanti da un uso improprio.

SICUREZZA NELL'IMPIEGO

⚠ ATTENZIONE! Leggere le istruzioni d'uso e di sicurezza. Non prestare attenzione alle avvertenze e alle istruzioni può condurre a gravi lesioni o addirittura al decesso.

Il termine „apparecchio” o „prodotto” nelle avvertenze e descrizioni contenute nel manuale si riferisce alla/al PENTOLA IN ACCIAIO INOX PER ASPARAGII.

- Non usare mai un prodotto danneggiato.
- In caso di dubbi sul corretto funzionamento del prodotto o in caso di constatazione di un danno, si prega di contattare il servizio di assistenza del produttore.
- Il prodotto può essere riparato esclusivamente dal servizio di assistenza del produttore. Non eseguire le riparazioni da soli!
- La riparazione e la manutenzione dell'attrezzatura devono essere effettuate da personale qualificato utilizzando esclusivamente parti di ricambio originali. Questo garantirà un utilizzo sicuro.
- Conservare il manuale d'uso per utilizzo futuro. Se l'apparecchio deve essere trasferito a terzi, anche il manuale d'uso deve essere consegnato insieme all'apparecchio.
- Tenere le parti dell'imballaggio e le piccole parti di assemblaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Prima dell'utilizzo, rimuovere tutte le parti per evitare danni durante il trasporto.

- Prima del primo utilizzo, lavare il prodotto con acqua calda e un detergente delicato per superfici che entrano a contatto con gli alimenti, quindi asciugare.
- Pulire il prodotto dopo ogni utilizzo.
- Usare un panno morbido o una spugna per la pulizia.
- Non utilizzare oggetti appuntiti e/o metallici (ad esempio una spazzola metallica o una spatola metallica) per la pulizia, poiché potrebbero danneggiare la superficie del materiale dell'apparecchio.
- Se il contenuto del prodotto brucia, non raschiare o strofinare mai la superficie. Versare acqua calda e un detergente delicato, poi lasciare in ammollo fino a quando il contenuto bruciato si ammorbidisce.
- Si raccomanda di usare utensili destinati all'utilizzo alimentare e non graffianti per mescolare.
- Si raccomanda di posizionare il prodotto al centro della fonte di calore. Selezionare la dimensione della fonte di calore in base alla dimensione della base del prodotto (particolarmente importante con le cucine a gas - la fiamma non deve estendersi oltre la base).
- Non lasciare il prodotto sul fornello o sul bruciatore.
- Non riscaldare il prodotto vuoto.
- Si raccomanda di non usare le temperature di cottura più alte per evitare bruciature e scolorimenti.
- Si consiglia di usare i guanti durante il trasporto di un prodotto caldo (le maniglie possono essere calde).
- ATTENZIONE! Durante l'uso, alcune parti del prodotto possono diventare molto calde - c'è il rischio di scottature! Non toccare questi componenti con mani nude!
- Trasportare sempre il prodotto tenendo entrambe le maniglie.
- Quando si usa il prodotto, il vapore caldo si raccoglie all'interno. Bisogna fare attenzione quando si è in prossimità del prodotto e quando si apre il coperchio. C'è un alto rischio di ustioni.
- Non dirigere l'uscita del vapore verso mobili, pareti o apparecchi e componenti elettrici.
- Non bloccare l'uscita del vapore.
- Evitare il contatto tra il coperchio caldo e l'acqua o le superfici fredde, perché il vetro potrebbe rompersi.
- Controllare regolarmente che le viti della maniglia siano ben serrati. Serrare le viti, se necessario.
- Il prodotto non è un giocattolo, i bambini devono essere sorvegliati per non giocare con il prodotto.
- Non permettere ai bambini di avvicinarsi al prodotto caldo o durante l'utilizzo.
- Fate attenzione, usare il buon senso durante l'utilizzo del prodotto. Un attimo di disattenzione può portare a gravi lesioni personali.

⚠ ATTENZIONE! Anche se l'apparecchiatura è stata progettata per essere sicura, sono presenti degli ulteriori meccanismi di sicurezza. Malgrado l'applicazione di queste misure supplementari di sicurezza sussiste comunque il rischio di ferirsi. Si raccomanda inoltre di usare cautela e buon senso.

DATOS TÉCNICOS

Parámetro - Descripción	Parámetro - Valor
Nombre del producto	OLLA DE ACERO INOXIDABLE PARA ESPÁRRAGOS
Modelo	RCSSP_01
Capacidad [l]	4
Dimensiones de la olla [mm]	exterior: Ø 172 x 214 interior: Ø 160 x 210
Dimensiones del cestillo [mm]	Ø 147 x 170
Dimensiones totales (anch. x prof. x alt.) [mm]	240 x 172 x 265
Peso [kg]	1,31

EXPLICACIÓN DE LOS SÍMBOLOS

	Respetar las instrucciones de uso.
	¡ATENCIÓN! ¡Superficie caliente! ¡Peligro de quemaduras!
	El producto es apto para el contacto con alimentos.

INSTRUCCIONES DE USO

El producto ha sido concebido para cocinar espárragos u otros alimentos. El producto ha sido concebido para ser utilizado en todo tipo de cocinas, es decir, eléctricas, de inducción, de gas, cerámicas y halógenas.

El usuario es responsable de los daños derivados de un uso inadecuado del aparato.

SEGURIDAD

⚠ ¡ATENCIÓN! Lea todas las instrucciones e indicaciones de seguridad. La inobservancia de las advertencias e instrucciones al respecto puede provocar lesiones graves o incluso la muerte.

Conceptos como „aparato” o „producto” en las advertencias y descripciones de este manual se refieren a OLLA DE ACERO INOXIDABLE PARA ESPÁRRAGOS.

- Nunca utilice el producto dañado.
- Si tiene alguna duda sobre el funcionamiento del producto o si este está dañado, póngase en contacto con el servicio técnico del fabricante.
- Cualquier reparación del producto deberá ser realizada por el servicio técnico del fabricante. ¡No reparar el producto por cuenta propia!
- Cualquier operación de reparación y mantenimiento debe ser realizada por el personal cualificado y utilizando repuestos originales. Así la seguridad de uso será garantizada.
- Guardar instrucciones y manuales para permitir su consulta en futuro. En caso de transmitir el equipo a otra persona, deberá entregarse también el manual de uso.
- Guardar los elementos de embalaje y las partes pequeñas fuera del alcance de los niños.

- Antes de proceder al uso, retirar todos los elementos que protegen contra daños durante el transporte.
- Antes del primer uso, lavar el producto con agua tibia y con un detergente suave para uso en superficies en contacto con alimentos, y luego secarlo.
- Lavar el producto después de cada uso.
- Limpiar con un paño suave o con una esponja.
- No utilizar objetos afilados y / o metálicos (por ejemplo, un cepillo de alambre o una cuchara metálica) para la limpieza, ya que pueden dañar la superficie del material del equipo.
- En caso de quemarse lo que contiene el producto, nunca se puede rascar o fregar la superficie. Verter agua tibia y un detergente suave y dejarlo en remojo hasta que el contenido quemado se ablande.
- Para mezclar, se recomienda utilizar los utensilios de cocina que no dejan arañazos, y aptos para el uso con alimentos.
- Se recomienda colocar el producto en el centro sobre una fuente de calor. El tamaño de la fuente de calor debe ser adecuado al tamaño de la base del producto (especialmente importante en las cocinas de gas: la llama no debe salir fuera de la base)
- No dejar el producto sobre la placa calentadora o el quemador encendido.
- No calentar el producto vacío.
- Se recomienda no utilizar las temperaturas más altas al cocinar para evitar que se queme y que se decolore.
- Se recomienda usar guantes al manipular el producto caliente (los mangos pueden calentarse).
- ¡ATENCIÓN! Durante el uso, varias partes del producto pueden tener temperaturas elevadas, ¡hay riesgo de quemarse! ¡No tocar estas partes con las manos desnudas!
- Manipular el producto agarrando los dos mangos.
- Durante el uso del producto, en su interior se acumula vapor caliente. Mantener precaución al encontrarse cerca del producto y al abrir la tapa. Existe alto riesgo de quemaduras.
- No dirigir la salida de vapor hacia muebles, paredes o aparatos y componentes eléctricos.
- No bloquear la salida de vapor.
- Evitar el contacto de la tapa caliente con agua fría o con superficies frías, para que no se rompa el vidrio.
- Comprobar periódicamente que los tornillos del mango estén bien apretados. Apretar los tornillos en caso necesario
- El producto no es un juguete. Los niños deben ser supervisados para asegurarse que no jueguen con el producto.
- Asegurarse que los niños no se acerquen al producto caliente o durante su uso.
- Mantener precaución y aplicar el sentido común durante el uso del producto. Un momento de distracción puede causar lesiones graves del cuerpo.

⚠ ¡ATENCIÓN! Aunque en la fabricación de este aparato se ha prestado gran importancia a la seguridad, dispone de ciertos mecanismos de protección extras. A pesar del uso de elementos de seguridad adicionales, existe el riesgo de lesiones durante el funcionamiento, por lo que se recomienda proceder con precaución y sentido común.

MŰSZAKI ADATOK

Magyarázat Paraméterek	Érték Paraméterek
Termék neve	ROZSDAMENTES ACÉL EDÉNY SPÁRGA FŐZÉSÉHEZ
Modell	RCSSP_01
Kapacitás [l]	4
Edény méretei [mm]	kívül: Ø 172 x 214 belül Ø 160 x 210
Kosár méretei [mm]	Ø 147 x 170
Teljes méret (szélesség x mélység x magasság) [mm]	240 x 172 x 265
Súly [kg]	1,31

SZIMBÓLUMMAGYARÁZAT

	Használat előtt olvassa el a használati utasítást.
	VIGYÁZAT! A forró felület égési sérülést okozhat!
	A termék alkalmas élelmiszerekkel való érintkezésre.

ÜZEMELTETÉS SZABÁLYAI

Az edényt spárga és más ételek főzésére tervezték. Az edény bármilyen típusú főzőlapon használható, azaz elektromos, indukciós, gáz, kerámia és halogén főzőlapokon.

A felhasználó felelős a nem rendeltetésszerű használatból eredő bármilyen károkért.

BIZTONSÁGOS ÜZEMELTETÉS

⚠ VIGYÁZAT! Olvassa el az összes biztonsági figyelmeztetést és a teljes használati utasítást. A figyelmeztetések és utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos sérüléseket vagy halálos balesetet okozhat.

A figyelmeztetésekben és a használati utasításban szereplő „készülék” vagy „termék” kifejezés a ROZSDAMENTES ACÉL EDÉNY SPÁRGA FŐZÉSÉHEZ jelenti.

- Soha ne használjon sérült terméket.
- Ha bizonytalan abban, hogy a termék megfelelően működik-e, vagy sérülést észlel, lépjen kapcsolatba a gyártó szervizével.
- A terméket csak a gyártó szervezete javíthatja. Tilos önálló javításokat végezni a terméken!
- A készülékek javítását és karbantartását szakképzett személyek végezhetik kizárólag eredeti cserealkatrészek használatával. Ez biztosítja a biztonságos használatot.
- A használati utasítást meg kell őrizni, később is szükség lehet rá. Ha a készüléket átadja egy következő tulajdonosnak, a használati utasítást is mindenképpen a termékkel együtt át kell adni.
- A csomagolás részeit és az apró alkatrészeket gyermekektől elzárva kell tartani.
- Használat előtt el kell távolítani minden olyan elemet, amely a készüléket védte szállítás közben.

- Az első használat előtt mossa le a terméket meleg vízzel és az élelmiszerekkel érintkező felületek tisztításához alkalmas kímélő tisztítószerrel, majd szárítsa meg.
- A terméket minden használat után el kell mosni.
- A tisztításhoz puha rongyot vagy szivacsot kell használni.
- Ne használjon éles és/vagy fém eszközöket (pl. drótkéfé vagy fém spatulát) a tisztításhoz, mert azok sérülést okozhatnak a készülék felületét bevonó anyagon.
- Tilos kaparni vagy súrolni a készülék felületét, ha abban valami odaégett. Tisztítószerez vízzel kell feltölteni a készüléket, majd megvárni, amíg az odaégett maradékok megpuhulnak.
- A keveréshez célszerű élelmiszer minőségű, karcmentes konyhai eszközöket használni.
- Célszerű a terméket a hőforrás közepén elhelyezni. Úgy kell kiválasztani a hőforrás méretét, hogy az illeszkedjen a termék aljának méretéhez (különösen fontos ez gáztűzhelyeknél - a láng ne lógjon túl a fazék alján).
- Ne hagyja magára a terméket bekapcsolt főzőlapon vagy égőn.
- Üresen tilos melegíteni a terméket.
- Célszerű nem a legmagasabb főzési hőmérsékletet használni, így elkerülhető az odaégetés és az elszíneződések.
- A forró termék áthelyezéséhez ajánlott védőkesztyűt viselni (a fogantyú felforrósodhatnak).
- VIGYÁZAT! A termék egyes részei használat közben nagyon felforrósodhatnak - égési sérülés veszélye áll fenn! Ne érintse meg ezeket a részeket pusztán kézzel!
- A terméket minden esetben mindkét fogantyújánál fogva szabad csak áthelyezni.
- A termék használata során forró gőz képződik a termék belsejében. Ügyeljen az óvatosságra, amikor a termék közelében tartózkodik vagy kinyitja annak fedelét. Égési sérülés veszélye áll fenn.
- Ne irányítsa a gőz kimenetét bútorok, falak vagy elektromos készülékek, alkatrészek felé.
- Ne zárja el a gőz útját.
- A forró fedelet óvja a hideg vízzel vagy felülettel való érintkezéstől, mert ez tönkretetheti az üveget.
- Rendszeresen ellenőrizni kell, hogy a fogantyú csavarjai megfelelően vannak-e meghúzva. Szükség esetén húzza meg a csavarokat.
- A termék nem játék, nem szabad megengedni, hogy gyermekek játszanak a termékkel.
- A gyermekeket távol kell tartani a terméktől a használat során, illetve amíg forró.
- Kérjük, legyen óvatos, használja a józan eszét a termék használata során. Egy pillanatnyi figyelmetlenség súlyos balesetet okozhat.



FIGYELEM! Annak ellenére, hogy a berendezés úgy került megtervezésre, hogy az biztonságos legyen, valamint a felhasználót védő további alkatrészekkel került felszerelésre, továbbra is fennáll a berendezés üzemeltetése közbeni baleset, vagy sérülés kis mértékű kockázata. Ajánlott a berendezés használata alatt óvatosan és a józan ész szerint eljárni.

TEKNIKAI DATA

Parameter beskrivelse	Parameter værdi
Produktnavn	GRYDE I RUSTFRIT STÅL TIL TILBEREDNING AF ASPARGES
Model	RCSSP_01
Kapacitet [l]	4
Mål, gryde [mm]	Yderst: 172 x 214 Inderst: 160 x 210
Mål, indsats [mm]	Ø 147 x 170
Samlet mål (bredde x dybde x højde) [mm]	240 x 172 x 265
Vægt [kg]	1,31

SYMBOLBESKRIVELSE

	Læs betjeningsvejledningen inden brug.
	OBS! Varm overflade kan forårsage forbrændinger!
	Produktet er godkendt til kontakt med fødevarer.

BRUGSBETINGELSER

Gryden er beregnet til at koge asparges og andre madretter. Gryden kan anvendes på alle kogeplader: el, induktion, gas, keramisk og halogen.

Brugeren er ansvarlig for enhver skade, der skyldes brug i modstrid med den tilsigtede anvendelse.

BRUGSSIKKERHED

⚠ OBS! Læs alle sikkerhedsadvarsler og alle instruktioner. Manglende overholdelse af advarslerne og instruktionerne kan resultere i alvorlig personskade eller død.

Udtrykket „apparat” eller „produkt” i advarslerne og betjeningsvejledningen refererer til GRYDE I RUSTFRIT STÅL TIL TILBEREDNING AF ASPARGES.

- Brug aldrig et beskadiget produkt.
- Hvis du er i tvivl om produktet fungerer korrekt, eller hvis der findes fejl, skal du kontakte producentens kundeservice.
- Produktet må kun repareres af producentens kundeservice. Udfør ikke reparationer selv!
- Reparation og vedligeholdelse af apparater bør udføres af kvalificerede personer, der kun anvender originale reservedele. Dette vil sikre sikker brug.
- Gem betjeningsvejledningen til senere brug. Hvis apparatet videregives til tredjemand, skal betjeningsvejledningen også afleveres med det.
- Emballageelementer og små samlelementer bør opbevares utilgængeligt for børn.
- Fjern alle komponenter, der beskytter mod beskadigelse under transport før brug.

- Vask produktet med varmt vand inden brug og et mildt rengøringsmiddel til rengøring af overflader, der kommer i kontakt med mad.
- Produktet skal vaskes efter hver brug.
- Brug en blød klud eller svamp til rengøring.
- Brug ikke skarpe og / eller metalgenstande (f.eks. en stålborste eller en metalspatel) til rengøring, da de kan beskadige overfladen af det materiale, som apparatet er fremstillet af.
- Skrab eller skrub aldrig overfladen, hvis produktets indhold er brændt. Hæld varmt vand og et mildt rengøringsmiddel i, og lad det derefter trække, indtil det forbrændte indhold blødgøres.
- Det anbefales at bruge køkkenredskaber til madblanding, der ikke er ridsede.
- Det anbefales at placere produktet centralt på en varmekilde. Tilpas størrelsen på varmekilden til størrelsen på produktets bund (især vigtig for gaskomfurer - flammen må ikke gå ud over basen).
- Efterlad ikke produktet på en kogeplade eller brænder, når det er tændt.
- Opvarm ikke det tomme produkt.
- Det anbefales ikke at bruge de højeste tilberedningstemperaturer for at undgå overkogning og misfarvning.
- Det anbefales at bære handsker ved flytning af det varme produkt (håndtagene kan være varme).
- OBS! Nogle dele af produktet bliver meget varme under brug - risiko for forbrændinger! Rør ikke ved disse dele med bare hænder!
- Bær altid produktet ved at holde i begge håndtag.
- Der dannes varm damp inde i produktet under brug. Vær forsigtig, når du er i nærheden af produktet, og når du åbner låget. Der er stor risiko for forbrændinger.
- Ret ikke dampudløbet mod møbler, vægge eller elektriske apparater og komponenter.
- Bloker ikke dampudløbet.
- Det varme låg eller overfladen må ikke skyldes med koldt vand, da dette kan ødelægge glasset.
- Kontroller regelmæssigt, at håndtagets skruer er strammet ordentligt. Spænd om nødvendigt skruerne.
- Produktet er ikke et legetøj, børn bør være under opsyn for at sikre, at de ikke leger med produktet.
- Hold børn væk fra det varme produkt, og når det bruges.
- Vær forsigtig og brug sund fornuft, når du bruger produktet. Et øjeblik uopmærksomhed kan resultere i alvorlig personskade.



OPMÆRKSOMHED! På trods af apparatets sikre konstruktion og dets beskyttelsesfunktioner og på trods af brugen af ekstra elementer til beskyttelse af operatøren er der stadig en lille risiko for ulykker eller skader ved brug af apparatet. Vær opmærksom, og brug din sunde fornuft, når du bruger apparatet.



UNSER HAUPTZIEL IST DIE ZUFRIEDENHEIT UNSERER KUNDEN!
BEI FRAGEN KONTAKTIEREN SIE UNS BITTE UNTER:

OUR CUSTOMERS' SATISFACTION IS OUR MAIN GOAL!
PLEASE CONTACT US WITH QUESTIONS AT:

NASZYM GŁÓWNYM CELEM JEST SATYSFAKCJA KLIENTÓW
W PRZYPADKU PYTAŃ PROSIMY O KONTAKT Z PRZEDSTAWICIELEM
W DANYM KRAJU:

NAŠÍM HLAVNÍM CÍLEM JE SPOKOJENOST NAŠICH ZÁKAZNÍKŮ! V PŘÍPADĚ OTÁZEK
NÁS PROŠÍM KONTAKTUJTE NA:

NOTRE BUT PREMIER EST VOTRE SATISFACTION!
POUR TOUTE QUESTION, CONTACTEZ NOUS SUR:

NUESTRO OBJETIVO PRINCIPAL ES LA SATISFACCIÓN DE NUESTROS CLIENTES!
SI TIENE PREGUNTAS, POR FAVOR PÓNGANSE EN CONTACTO CON NOSTROS EN:

I NOSTRO PRINCIPALE OBIETTIVO È LA SODDISFAZIONE DEI NOSTRI CLIENTI!
PER EVENTUALI DOMANDE PER FAVORE, CI CONTATTINO SOTTO:

LEGFŐBB CÉLUNK ÜGYFELEINK ELÉGEDETTSÉGE.
KÉRDÉS ESETÉN, KÉRJÜK, VEGYE FEL A KAPCSOLATOT AZ ADOTT ORSZÁGBAN
MŰKÖDŐ KERESKEDELMI KÉPVISELETTEL:

KUNDETILFREDSHED ER VORES HOVEDMÅLSÆTNING.
VED SPØRGSMÅL KONTAKT VENLIGST DIN LOKALE DISTRIBUTØR:

CONTACT

expondo Polska sp. z o.o. sp. k.

ul. Nowy Kisielin – Innowacyjna 7
66-002 Zielona Góra | Poland, EU

e-mail: info@expondo.com

expondo.com